

Pääloukkaan Lastensuojelu sisältyvistä käyttövaroistaan valtuusto myönsi ¹⁾ 8,000 mk halonhaku- ja metsänpuhdistustöiden suorittamiseen Bengtsärin koulukotitilalla koulukodin polttopuutarpeen täyttämiseksi.

Traktorin ostamiseksi Ryttylän koulukotitilalle lastensuojelulautakunta oikeutettiin ²⁾ ylittämään Ryttylän ja Siltalan tilain määrärahaa Kustannukset 30,000 mk.

Lastensuojelumäärärahan ylittäminen. Kaupunginvaltuusto päätti ³⁾ sallia ylittää seuraavia v:n 1937 riittämättömiä lastensuojelumäärärahoja alla mainituin määrin: lastensuojelulautakunnan määrärahaa Painatus ja sidonta 2,000 mk, lastenhuoltolaitosten määrärahaa Lämpö 12,000 mk, Valaistus 18,000 mk, Vedenkulutus 10,000 mk, Tarverahat 1,000 mk, Ruokinta 16,000 mk, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 1,400 mk, Käyttövoimaa 2,000 mk, Käsityö- ja jatko-opetus 500 mk ja Sekalaista 4,500 mk. Sijoitusta yksityishoitoon, apumaksuja y.m. varten varattua määrärahaa Työväestön lasten erikoishoito ja opetus 24,500 mk sekä Toivoniemen tilan määrärahaa Kustannukset 12,000 mk ja Ryttylän ja Siltalan tilain määrärahaa Kustannukset 41,329 mk.

Äitiysavustusten jakamiseen kuuluvien töiden suorittaminen. Maitopisarayhdistykselle, joka kertomusvuoden alusta lukien ylläpitämiensä lastenhuoltokeskusten välityksellä oli avustanut lastensuojelulautakuntaa äitiysavustusanomusten vastaanottamisessa, niistä aiheutuissa kotien tarkastuksissa sekä tähän avustukseen kuuluvien vaatekappaleiden jake- lussa, myönnettiin ⁴⁾ lisäavustuksena kertomusvuodeksi 22,500 mk, josta 338 mk pääloukkaan Lastensuojelu sisältyvistä kaupunginvaltuuston käyt- tövaroista ja 22,162 mk saman tilin ylityksenä.

8. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

Oikeusaputoimisto. Oikeusaputoimiston v:n 1937 tarverahoja myön- nyttiin ⁵⁾ ylittämään 1,500 mk.

Työnvälitystoimisto. Työnvälityslautakunta oikeutettiin ⁶⁾ avoimeksi joutunutta työnvälitystoimiston miesosaston sääntöpalkkaista toimisto- apulaisenvirkkaa haettavaksi julistamatta siirtämään siihen saman toimiston tilapäinen toimistoapulainen M. O. Turunen.

Partiojärjestöjen avustaminen. Kaupunginvaltuusto myönsi ⁷⁾ yleisistä käyttövaroistaan 12,000 mk jaettavaksi avustuksina erälle partiojärjes- töille yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustamismäärärahaa jaka- maan asetetun valiokunnan ehdottamalla tavalla siten, että Suomalainen partiopoikaliitto sai 4,000 mk, Toimentytöt partiojärjestö 3,000 mk, Suomalaisen normaalilyseon partiopojat 1,000 mk, Helsingfors scoutdistrikt 3,000 mk ja Helsingfors flickscoutdistrikt 1,000 mk.

9. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat

Opetustoimi

Kaupungin opetustilaston julkaisemistapa. Kaupunginvaltuusto päätti ⁸⁾, että kaupungin opetustilasto, joka sisälsi kaupungin kaikkien opetuslaitos-

¹⁾ Kvsto 30 p. maalisk. 22 §. — ²⁾ S:n 30 p. maalisk. 23 §. — ³⁾ S:n 26 p. tammik. 27 §. — ⁴⁾ S:n 5 p. lokak. 29 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. tammik. 40 §. — ⁶⁾ S:n 27 p. huhtik. 15 §. — ⁷⁾ S:n 22 p. kesäk. 52 §. — ⁸⁾ S:n 27 p. huhtik. 34 §.

ten toimintakertomukset ja jota siihen asti oli julkaistu kolmivuotiskausittain, julkaistaan lukuvuosilta 1936/37 ja 1937/38 yhtenä niteenä ja sen jälkeen vuosittain Helsingin kaupungin tilasto VI — Helsingfors stads statistik VI nimisessä julkaisusarjassa sekä suomen- että ruotsinkielellä sekä että eri opetuslaitokset saavat ottaa eripainoksia tästä opetustilastosta ja lisätä niihin tarpeelliset erikoistiedot. Edellä olevan toteuttamiseen kertomusvuonna valtuusto myönsi yleisistä käyttövaroistaan tilastotoimiston käytettäväksi 25,000 mk sekä pääluokkaan Opetustoimi sisältyvistä käyttövaroistaan suomenkielisten kansakoulujen käytettäväksi 3,800 mk ja ruotsinkielisten kansakoulujen käytettäväksi 3,400 mk.

Opetuslaitosten opettajille maksettavien tuntipalkkioiden korottaminen. Kysymystä opetuslaitosten opettajille maksettavien tuntipalkkioiden korottamisesta valmistelemaan asetetun komitean tekemän ehdotuksen opetuslaitoksissa kertomusvuonna maksettavista palkkioista hyväksyen kaupunginvaltuusto päätti ¹⁾, että mainittuna vuonna sen alusta lukien maksettaisiin tuntipalkkiona kansakoulujen ala- ja yläkoulussa 24 mk ja jatkokoulussa 30 mk, työväenopistoissa 30—38 mk, valmistavassa poikain ammattikoulussa työpajaopettajille 26 mk, teoreettisten aineiden opettajille 30—33 mk ja insinööreille ja arkkitehdeille 39 mk, valmistavassa tyttöjen ammattikoulussa 33 mk, yleisessä ammatilaiskoulussa teoreettisten aineiden opettajille 30—33 mk, nuoremmille insinööreille 35—39 mk, insinööreille ja arkkitehdeille 39 mk ja lääkärille 65 mk, kirjapainokoulussa 33 mk sekä taideteollisuuskeskuskoulussa 30—39 mk, jolloin tästä johtuva menojen lisäys nousisi yhteensä 189,451 mk:aan.

Kansakoulujen, työväenopistojen ja ammattiopetuslaitosten johtokuntia päätettiin samalla kehoittaa aikanaan tekemään esitykset lisämäärärahaan myöntämisestä niille tileille, joilla tuntipalkkioiden korottamisen vuoksi ehkä syntyi ylityksiä, ja taideteollisuuskeskuskoululle myönnettiin pääluokkaan Opetustoimi sisältyvistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista 13,480 mk:n suuruisen lisäavustus korotettujen palkkioiden maksamiseen.

Myöhemmin valtuusto vahvisti ²⁾ edellä mainitut kaupungin opetuslaitoksissa maksettavat tuntipalkkiot olemaan voimassa toistaiseksi.

Kansakoulut. Kaupunginvaltuusto määräsi ³⁾, että kertomusvuoden syyslukukauden alusta lukien on vierailta kunnilta veloitettava korvauksena sellaisten oppilaiden koulunkäynnistä kaupungin kansakouluissa, joiden koulunkäynnin vieras kunta on velvollinen kustantamaan, oppilasta kohden ala- ja yläkoulussa koko lukuvuodelta 1,500 mk eli syyslukukaudelta 660 mk ja kevätlukukaudelta 840 mk sekä jatkokoulun iltaluokilla koko lukuvuodelta 600 mk eli syyslukukaudelta 250 mk ja kevätlukukaudelta 350 mk.

Valtuusto vahvisti ⁴⁾ kaupunginhallituksen ehdotuksen suomenkielisten kansakoulujen luokkakirjastojen säännöiksi.

Helsinki-seura oli esittänyt, että kaupungin kansakoulujen oppilaille lahjoitettaisiin kullekin kappale seuran julkaisemia teoksia Helsingin kuva-aapinen, Helsinki kautta vuosisatojen, Kotikaupunkimme Helsinki ja Boken om Helsingfors siten, että ensimmäinen niistä jaettaisiin suomenkielisten koulujen III luokille, toinen V luokkien, kolmas VI—VIII luokkien ja neljäs ruotsinkielisten koulujen VII—VIII luokien oppilaille. Eväten esityksen

¹⁾ Kvsto 9 p. maalisk. 13 §. — ²⁾ S:n 9 p. marrask. 9 §; ks. myös Kunnall. asetuskok. s. 131. — ³⁾ Kvsto 22 p. kesäk. 39 §. — ⁴⁾ S:n 9 p. maalisk. 24 §; ks. myös Kunnall. asetuskok. s. 12.

muilta osin valtuusto myönsi ¹⁾ opetustoimen pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnalle 7,000 mk:n määrärahan viimeksi mainitun teoksen lahjoittamista varten kaupungin ruotsinkielisten kansakoulujen jatkuokkien oppilaille.

Valtuusto hyväksyi ²⁾ kaupunginarkkitehdin yksissä neuvoin Käpylän suomenkielisen kansakoulun johtajan kanssa laatiman mainitussa koulussa suoritettavien muutostöiden suunnitelman 854,000 mk:aan päättyvine kustannusarvioineen. Mainitun suuruinen rahamäärä päätettiin merkitä v:n 1939 talousarvioon.

Valtuusto hyväksyi ³⁾ yleisten töiden lautakunnan saamansa kehoituksen ⁴⁾ nojalla laadittamat Lapinlahdenkadun tontille n:o 21 rakennettavan uuden suomenkielisen kansakoulun luonnospiirustukset. Koska rakennus oli tarkoitettu rakennettavaksi neljäkerroksiseksi kellarikerroksineen oli se sijoitettava tontin reunasta jonkun verran sisäänpäin, mitä koskevan asemakaavanmuutoksen ⁵⁾ laadittamisen valtuusto antoi ³⁾ kiinteistölautakunnalle tehtäväksi. Kaupunginhallitus oikeutettiin ³⁾ panemaan rakennuksen perustamistyöt alulle jo ennen pääpiirustusten vahvistamista.

Yleisten töiden lautakunnan sittemmin laadittua edellä mainittujen luonnospiirustusten pohjalla rakennuksen pääpiirustukset, joiden kustannuslaskelma nousi n. 10,903,000 mk:aan, valtuusto hyväksyi ⁶⁾ ne sekä päätti merkitä v:n 1939 talousarvioon 6,503,000 mk rakennustöitä ja 398,000 mk koulutontin pihamaan ja kadun puoleisten alueiden tasoittamista ja istuttamista varten.

Valtuusto oikeutti ⁷⁾ kaupunginhallituksen kertomusvuoden syyskuun 1 p:stä tilapäisesti palkkaamaan kaupungin kansakouluja varten lastenpsykiatrin sekä tämän apulaisen, myöntäen sitä varten yleisistä käyttövaroistaan yhteensä 20,000 mk, josta 8,000 mk tilapäisen lastenpsykiatrin 2,000 mk:n suuruisen kuukausipalkan suorittamiseen, 8,400 mk hänen tilapäisen apulaisensa 2,100 mk:n suuruisista kuukausipalkkaa varten ja 3,600 mk tarpeellisten toimistovälineiden hankkimiseen.

Aleksis Kiven koulun siihen asti vain marras—huhtikuun aikana palkatun apulaistalonmiehen toimen vakinaistamiseksi ympäri vuoden palkatuksi kaupunginvaltuusto päätti ⁸⁾ perustaa mainittuun kouluun palkkasääntöön merkitsemättömään pysyväisten virkain ryhmään kuuluvan apulaistalonmiehotoimen v:n 1939 alusta lukien.

Valtuusto vahvisti ⁹⁾ ruotsinkielisten kansakoulujen taloudenhoitajan E. Pontánin sopimuspalkan v:n 1939 alusta lukien 3,600 mk:ksi kuukaudessa ilman oikeutta ikäkorotuksiin.

Valtuusto myönsi ¹⁰⁾ ruotsinkielisten kansakoulujen tarkastajalle R. Malmbergille sairauslomaa syyskuun 21 p:n ja joulukuun 20 p:n väliseksi ajaksi sekä määräsi hänen viransijaisekseen mainittujen koulujen opettajan G. E. Cavoniuksen; jälkimmäinen määräys alistettiin kouluhallituksen hyväksyttäväksi.

Suomenkielisten kansakoulujen opettajattarelle L. Karjalaiselle, joka kertomusvuoden syksyyn mennessä jo oli nauttinut kaiken virkasäännön

¹⁾ Kvsto 22 p. kesäk. 40 § ja 24 p. elok. 25 §. — ²⁾ S:n 14 p. syysk. 17 §. — ³⁾ S:n 8 p. kesäk. 15 §. — ⁴⁾ Vrt. v:n 1937 kert. s. 49. — ⁵⁾ Vrt. tämän kert. s. 79. — ⁶⁾ Kvsto 24 p. elok. 24 §. — ⁷⁾ S:n 22 p. kesäk. 38 §. — ⁸⁾ S:n 27 p. huhtik. 18 §. — ⁹⁾ S:n 23 p. marrask. 9 §. — ¹⁰⁾ S:n 5 p. lokak. 8 §.

mukaisen sairasavun, myönnettiin¹⁾ oikeus nostaa mainitun vuoden syys— joulukuulta ylimääräisenä sairasapuna kolmannes pohjapalkastaan ynnä ikäkorotuksensa.

Pääluokkaan Opetustoimi sisältyvistä käyttövaroistaan valtuusto myönsi²⁾ 2,000 mk:n suuruisen lisäyksen suomenkielisten kansakoulujen palkkiomäärärahaan Lapinlahden seudulle rakennettavan uuden kansakoulun johtajan palkkaamiseksi jo koulun suunnittelu- ja rakennustöiden ajaksi sekä keväällä vakinaisiksi valituille opettajille elokuulta 1938 maksettavan palkan suorittamiseksi³⁾ sekä 18,112 mk:n lisäyksen suomenkielisten kansakoulujen sääntöpalkkaisten virkain määrärahaan, koska talousarvioon merkityt vastaavat palkat tulivat käytetyiksi syyskuun 1 p:nä 1937 vuosisijaisiksi otettujen opettajien v:n 1938 elokuun palkkoihin. Lisäksi valtuusto myöntyi³⁾ jälkimmäisen määrärahan ylittämiseen 63,388 mk ja suomenkielisten kansakoulujen kaluston kunnossapitomäärärahan ylittämiseen 12,000 mk.

Ruotsinkielisten kansakoulujen tilapäisen työvoiman määrärahaa päätettiin sallia ylittää 17,280 mk:lla, johtuen niiden ylituntikorvausten suorittamisesta, jotka aiheutuivat eräiden hyvin suurien luokkien jakamisesta kahtia äidinkielen opetustunneilla syyslukukauden aikana⁴⁾, ja määrärahaa Sairaslomasijaiset enintään 30,000 mk⁵⁾, sekä ruotsinkielisten kansakoulujen v:n 1937 lämpö määrärahaa 850 mk⁶⁾ ja myöhemmin vielä enintään 20,000 mk⁷⁾.

Kansakoulujen yhteisiin menoihin sisältyvää määrärahaa Korvaus muille kunnille Helsingin kaupungista kotoisin olevien kansakouluoppilaiden koulunkäynnistä valtuusto päätti⁵⁾ sallia ylittää enintään 15,000 mk.

Työväenopistot. Kaupunginvaltuusto hyväksyi⁸⁾ yleisten töiden lautakunnan kaupunginhallituksen kehoituksesta⁹⁾ laadituttamat, suomenkielisen työväenopiston talon laajentamista tarkoittavat luonnospiirustukset, joihin opiston vanhassa rakennuksessa tarpeellisten muutostöiden lisäksi sisältyi uuden lisärakennuksen rakentaminen. Yleisten töiden lautakunnalle annettiin tehtäväksi yksissä neuvoin opiston johtokunnan kanssa laadituttaa pääpiirustukset ja lopullinen kustannusarvio, ottaen mikäli mahdollista huomioon eräät johtokunnan esittämät toivomukset.

Siihen katsoen, että Svenska Olaus Petri församlingen i Helsingfors niminen seurakunta oli ilmoittanut haluavansa ostaa kirkkonsa ja seurakuntatalonsa viereisen, ruotsinkielisen työväenopiston talon rakennuspaikaksi aikaisemmin varatun¹⁰⁾ XIII kaupunginosan korttelissa n:o 442 olevan Minervankadun tontin n:o 4¹¹⁾, valtuusto päätti¹²⁾ mainitun tontin sijasta luovuttaa ruotsinkielisen työväenopiston rakennustontiksi saman kaupunginosan korttelissa n:o 416 olevan Dagmarinkadun tontin n:o 3 sekä antaa yleisten töiden lautakunnalle tehtäväksi yksissä neuvoin opiston johtokunnan kanssa laadituttaa viimeksi mainitulle tontille rakennettavan työväenopistotalon luonnospiirustukset.

Suomenkielisen työväenopiston johtajanvirka päätettiin¹³⁾ elokuun 1 p:stä 1938 lukien siirtää 14 palkkaluokasta 16:nteen myöntäen uusien virkojen palkkoja sekä palkankorotuksia varten kaupunginvaltuuston käytet-

¹⁾ Kvsto 9 p. marrask. 8 §. — ²⁾ S:n 16 p. helmik. 22 §. — ³⁾ S:n 14 p. syysk. 18 §. — ⁴⁾ S:n 5 p. lokak. 35 §. — ⁵⁾ S:n 9 p. marrask. 30 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. toukok. 26 §. — ⁷⁾ S:n 26 p. tammik. 29 §. — ⁸⁾ S:n 12 p. tammik. 8 §. — ⁹⁾ Ks. v:n 1937 kert. s. 180. — ¹⁰⁾ Ks. v:n 1936 kert. s. 21. — ¹¹⁾ Vrt. tämän kert. s. 62. — ¹²⁾ Kvsto 30 p. maalisk. 11 §. — ¹³⁾ S:n 9 p. maalisk. 11 §.

täviksi osoitetuista varoista 4,750 mk korotetun palkan suorittamiseen mainittuna vuonna.

Valtuusto myöntyi ¹⁾ seuraavien suomenkielisen työväenopiston määrärahaan ylittämiseen enintään alla mainituin määrin: Palkkiot 1,500 mk, Tilapäistä työvoimaa 3,000 mk, Kaluston hankinta 2,000 mk ja Tarverahat 4,500 mk.

Pääloukkaan Opetustoimi sisältyvistä käyttövaroistaan valtuusto myönsi ²⁾ 1,643 mk:n suuruisen lisäyksen suomenkielisen työväenopiston määrärahaan Painatus ja sidonta opintoaineiden valintaa työväenopistossa selostavan ohjevihkosen painattamiseksi.

Ruotsinkielisen työväenopiston v:n 1937 tilapäisen työvoiman määrärahaa päätettiin ³⁾ sallia ylittää enintään 1,845 mk.

Yleiset ammattikoulut. Kaupunginvaltuusto suostui ⁴⁾ yleisen ammattilaiskoulun v:n 1937 määrärahan Painatus ja sidonta ylittämiseen enintään 200 mk.

Kaupunginvaltuusto päätti ⁵⁾ kertomusvuoden syyslukukauden alusta perustaa kirjapainokoulun yhteyteen kirjansitomokoulun ammattiopetuslaitosten johtokunnan asiaa valmistelemaan asettaman komitean laatiman ohjelman pohjalla. Samalla valtuusto myönsi pääloukkaan Opetustoimi sisältyvistä käyttövaroistaan 35,000 mk tämän koulun perustamista ja ylläpitoa varten kertomusvuonna.

Ammatteihin valmistavat koulut. Kaupunginhallituksen valmistavan poikain ammattikoulun huoneiston uusimiskysymystä valmistelemaan asettaman komitean ⁶⁾ saatua mietintönsä ja ehdotuksensa asiassa valmiiksi kaupunginvaltuusto hyväksyi ⁷⁾ sen laadituttamat tarkoitukseen luovutettuun Vallilan kortteliin n:o 698 ⁸⁾ rakennettavan uuden valmistavan poikain ammattikoulutalon luonnospiirustukset sekä antoi yleisten töiden lautakunnalle tehtäväksi yksissä neuvoin ammattiopetuslaitosten johtokunnan kanssa laatia talon pääpiirustukset ja lopullisen kustannusarvion huomioonottaen yleisten töiden lautakunnan ehdottaman väestönsuojain ja yleisten käymäläin sijoittamisen sinne. Samalla päätettiin, että edellä mainittuja päätöksiä oli pidettävä vastauksena uuden huoneiston hankkimista valmistavalle poikain ammattikoululle koskevaan, eräiden valtuutettujen edellisenä vuonna tekemään aloitteeseen ⁹⁾.

Valmistavan poikain ammattikoulun v:n 1937 määrärahaa Lämpö valtuusto päätti ¹⁰⁾ sallia ylittää enintään 3,971:85 mk.

Valtuusto myönsi ¹¹⁾ pääloukkaan Opetustoimi sisältyvistä käyttövaroistaan 17,400 mk ammattiopetuslaitosten johtokunnan käytettäväksi ruokailuhuoneen järjestämistä varten valmistavan poikain ammattikoulun oppilaille sekä ruoan tarjoilusta kertomusvuonna aiheutuvien menojen peittämiseen.

Valmistavan tyttöjen ammattikoulun v:n 1937 määrärahoja Kaluston kunnossapito, Tarverahat, Ruokinta, Leipomotarvikkeet ja Työaineet päätettiin ¹²⁾ sallia ylittää vastaavasti enintään 1,000 mk, 1,000 mk, 20,000 mk, 45,000 mk ja 1,500 mk.

¹⁾ Kvsto 26 p. lokak. 25 §. — ²⁾ S:n 8 p. kesäk. 20 §. — ³⁾ S:n 12 p. tammik. 24 §. — ⁴⁾ S:n 26 p. tammik. 30 §. — ⁵⁾ S:n 22 p. kesäk. 41 §. — ⁶⁾ Vrt. v:n 1932 kert. s. 300. — ⁷⁾ Kvsto 18 p. toukok. 22 § ja kvston pain. asiakirj. n:o 3. — ⁸⁾ Vrt. v:n 1935 kert. s. 16. — ⁹⁾ Vrt. v:n 1937 kert. s. 50. — ¹⁰⁾ Kvsto 26 p. tammik. 30 §. — ¹¹⁾ S:n 12 p. tammik. 11 §. — ¹²⁾ S:n 12 p. tammik. 25 § ja 26 p. tammik. 30 §.

Pääluokkaan Opetustoimi sisällyvistä käyttövaroistaan valtuusto myönsi 3,000 mk:n¹⁾ suuruisen lisäyksen valmistavan tyttöjen ammattikoulun määrärahaan Tilapäistä työvoimaa koulun kanslia-apulaisen vuosipalkan korottamiseksi entiseen 18,000 mk:aan kertomusvuoden talousarvioon väärinkäsityksen vuoksi sisällytetystä 15,000 mk:sta sekä 3,200 mk:n²⁾ suuruisen lisäyksen saman koulun tilapäisen työvoiman määrärahaan erään toukokuussa mestarikirjan saaneen koulun ompelimoluokan apulaisen palkkaamiseksi edelleen saman luokan opettajan apulaiseksi kertomusvuoden syyslukukaudeksi.

Kotitalouslautakunta. Kotitalouslautakunnan v:n 1937 määrärahaa Lämpö päätettiin sallia ylittää enintään 232: 70 mk³⁾ sekä saman vuoden määrärahaa Tarveaineet talous-, havainto- ja käsityöopetusta varten enintään 24,962: 50 mk⁴⁾.

Lastentarhat. Kaupunginvaltuusto päätti⁵⁾ kertomusvuoden syyskuun 1 p:stä lukien perustaa uuden suomenkielisen 75 lapsen lastentarhan kokopäiväosastoinen joko Kallion tai taka-Töölön kaupunginosaan sekä 25 lapsen kokopäiväosaston jonkun eteläosassa kaupunkia olevan suomenkielisen lastentarhan yhteyteen. Samalla valtuusto päätti perustaa näihin laitoksiin yhteensä viisi 6 palkkaluokkaan kuuluvaa opettajattarenvirkaa sekä palkkasääntöön merkitsemättömain pysyväisten virkain ryhmään kuuluvina talousapulaisentoimen ja kolme aputyttöntointa. Pääluokkaan Opetustoimi sisällyvistä käyttövaroistaan valtuusto myönsi 72,765 mk kyseisten laitosten perustamiskustannuksiin ja niiden ylläpitoon kertomusvuoden syyslukukaudella sekä käyttövaroistaan uusien virkain palkkoihin ja palkankorotuksiin 50,800 mk perustettujen virkain palkkaamiseen samana aikana.

Kiinteistölautakunnan päätettyä vuokrata edellä mainitulle lastentarhalle huoneiston Kallion kaupunginosasta, valtuusto päätti⁶⁾ syyskuun 1 p:stä 1939 lukien perustaa taka-Töölöön uuden suomenkielisen lastentarhan 75 lapselle, joista 25 sijoitettaisiin kokopäiväosastolle, sekä tätä lastentarhaa varten neljä 6 palkkaluokkaan kuuluvaa opettajattarenvirkaa, yhden talousapulaisentoimen ja kaksi aputyttöntointa. V:n 1939 talousarvioon päätettiin merkitä tarkoitukseen menopuolelle 116,455 mk ja tulo puolelle 42,146 mk.

Saattaakseen Bertha-Maria-heimmet nimisen lastentarhan entistä paremmin tarkoitustaan vastaavaksi valtuusto päätti⁷⁾, että sen lasten lukumäärä syyskuun 1 p:stä 1938 rajoitetaan 125:ksi ja että siihen perustetaan kokopäiväosasto 25 lapselle. Samalla valtuusto myönsi pääluokkaan Opetustoimi sisällyvistä käyttövaroistaan 7,200 mk tarpeellisen kaluston hankkimista ja johtajattaren palkkion korottamista varten kertomusvuonna.

Ottaen huomioon, että aputytöltä apulastentarha Aulassa vaadittiin huomattavasti enemmän taitoa kuin muissa lastentarhoissa, valtuusto kyseisen aputyttöntoimen haltijain palkkauksen parantamiseksi päätti⁸⁾ lakkauttaa apulastentarha Aulan aputyttöntoimen ja perustaa samaan lastentarhaan uuden lastenhoitajanviran, molemmat kertomusvuoden syyskuun 1 p:stä lukien. Samalla valtuusto myönsi⁸⁾ käyttövaroistaan uusien virkain

¹⁾ Kvsto 27 p. huhtik. 16 §. — ²⁾ S:n 22 p. kesäk. 47 §. — ³⁾ S:n 26 p. tam. mik. 33 §. — ⁴⁾ S:n 16 p. helmik. 27 §. — ⁵⁾ S:n 16 p. helmik. 18 §. — ⁶⁾ S:n 24 p. elok. 27 §. — ⁷⁾ S:n 27 p. huhtik. 35 §. — ⁸⁾ S:n 18 p. toukok. 11 §.

palkkoihin sekä palkankorotuksiin 1,800 mk mainitusta järjestelystä kertomusvuonna aiheutuvien menojen peittämiseen.

Valtuusto myönsi ¹⁾ yleisistä käyttövaroistaan 35,000 mk lastentarhain 50-vuotiskertomuksen julkaisemiseen. Tämä määräraha siirrettiin ²⁾ sittemmin v. 1939 käytettäväksi.

Lastentarhain ynnä niiden laitosten v:n 1937 määrärahoja Sairasloma-sijaiset, Kaluston hankinta, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet ja Askarteluvälineet ja -aineet päätettiin ³⁾ sallia ylittää vastaavasti 23,743: 50 mk, 1,528: 95 mk, 593: 65 mk ja 824: 20 mk.

Käpylän uusi lastentarha- ja kirjastorakennus. Kaupunginhallituksen toimeksiannosta ⁴⁾ yleisten töiden lautakunta oli antanut rakennustoimiston talorakennusosaston laatia lastentarhain ja kaupunginkirjaston Käpylään rakennettavan yhteisen talon luonnospiirustukset ehdottaen mainitun rakennuksen sijoittamista korttelissa n:o 837 olevalle Väinölänkadun tontille n:o 5; asiasta käydyissä neuvotteluissa todettiin kuitenkin, että mainittu kortteli hyvin voitaisiin jakaa kahdeksi tontiksi, joista vain toinen riittäisi kyseiseen tarkoitukseen. Kaupunginvaltuusto puolestaan päätti ⁵⁾:

varata rakennettavan lastentarha- ja kirjastorakennuksen paikaksi korttelin n:o 837 Väinölänkadun puoleisen osan ja antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi laatia tästä aiheutuvan asemakaavan muutosehdotuksen;

hyväksyä rakennustoimiston laatimat mainitulle tontille rakennettavan talon luonnospiirustukset; sekä antaa yleisten töiden lautakunnan tehtäväksi yhteistoiminnassa kaupunginkirjaston johtokunnan ja lastentarhain johtokunnan kanssa laatia talon pääpiirustukset kustannusarvioineen, jolloin oli otettava huomioon kaupunginkirjaston ja lastentarhain johtokuntain luonnospiirustuksista antamissaan lausunnoissa esittämät muistutukset sekä suunniteltava talon kellarikerrokseen kaasusuojahuone.

Tämän valtuutuksen nojalla laaditut rakennuksen pääpiirustukset valtuusto sittemmin hyväksyi 2,448,600 mk:aan päättyvine kustannusarvioineen. Kyseisiä rakennustöitä varten, joihin kertomusvuoden talousarviossa oli varattu vain 2,200,000 mk, valtuusto päätti ⁶⁾ merkitä v:n 1939 talousarvioon 248,600 mk:n siirtomäärärahan

Sedmigradskyn pientenlastenkoulujen ja Marian turvakodin tilintarkastus. Sedmigradskyn pientenlastenkoulujen ja Marian turvakodin johtokunnan lähetettyä kaupunginvaltuustolle kertomuksensa mainitun säätiön pientenlastenkoulujen toiminnasta v. 1937 sekä asianomaisten tilintarkastajain toimittamastaan koulujen saman vuoden tilien tarkastuksesta antaman kertomuksen valtuusto myönsi ⁷⁾ johtokunnalle vastuuvapauden sen hallinnosta mainittuna vuonna.

Sedmigradskyn pientenlastenkoulujen ja Marian turvakodin v:n 1938 tilien tarkastajiksi valittiin ⁷⁾ pankinvirkailija B. Armfelt ja toimittaja Y. Räisänen sekä heidän varamiehikseen liittosihteeri G. Andersson ja rakennusmestari I. W. Udd.

Helsingin vaatturiammattikoulun avustaminen. Kaupunginvaltuusto päätti ⁸⁾ periaatteellisesti toistaiseksi suorittaa Helsingin vaatturiammattikoululle, jota kaupunki ennen ei ollut avustanut muulla tavoin kuin, että sen oppilaille oli annettu teoreettista opetusta yleisessä ammattilaiskou-

¹⁾ Kvsto 18 p. toukok. 24 §. — ²⁾ S:n 7 p. jouluk. 26 §. — ³⁾ S:n 16 p. helmik. 28 §. — ⁴⁾ Ks. v:n 1937 kert. s. 183. — ⁵⁾ Kvsto 24 p. elok. 26 §. — ⁶⁾ S:n 5 p. lokak. 28 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. marrask. 32 § ja 23 p. marrask. 34 §. — ⁸⁾ S:n 5 p. lokak. 31 §.

lussa, vuosittain 25,000 mk sille hankittavan uuden asianmukaisen huoneiston vuokra-avustukseksi. V:n 1939 talousarvioon päätettiin merkitä 8,500 mk suoritettavaksi koululle edellytyksin, että se sai tällaisen huoneiston mainitun vuoden syksystä alkaen.

Oy. Strömberg ab:n ammattioppilaskoulun avustaminen. Kaupunginvaltuusto päätti ¹⁾ merkitä v:n 1937 talousarvioon 25,000 mk:n määrärahan Oy. Strömberg ab:n syksyllä 1937 Pitäjänmäellä toimintansa aloittaneen sähkökoneteollisuusalan ammattioppilaskoulun avustamiseksi.

Sivistystoimi

Kaupunginorkesteri. Kaupunginorkesterin jäsen L. Roos, joka oli ollut Filharmonisen seuran orkesterin palveluksessa v:sta 1894 v:n 1914 musiikki-kauden alkuun, oikeutettiin ²⁾ eläkkeen saamiseksi lukemaan hyväkseen edellä mainittu palvelusaikansa.

Akademiska sångföreningens nimisen ylioppilaskuoron avustaminen. Kaupunginvaltuusto myönsi ³⁾ yleisistä käyttövaroistaan 10,000 mk:n suuruisen avustuksen Akademiska sångföreningin nimiselle ylioppilaskuorolle sen maaliskuussa vietettävän 100-vuotisjuhlan järjestämiseen.

Suomen työväen musiikkiliiton Uudenmaan piirijärjestön avustaminen. Kaupunginvaltuusto myönsi ⁴⁾ yleisistä käyttövaroistaan 15,000 mk:n suuruisen avustuksen Suomen työväen musiikkiliiton Uudenmaan piiri-järjestölle helsinkiläisten musiikkiryhmäin osallistumista varten Tampe-reella heinäkuun 1—3 p:nä pidettäviin laulu- ja soittojuhliin.

Mustikkamaan kesäteatterin avustaminen. Kaupunginvaltuusto myönsi ⁵⁾ yleisistä käyttövaroistaan 10,000 mk:n suuruisen kertakaikkisen avustuk-sen Työväentalon näyttämön kannatusyhdistykselle orkesterin palkkaami-seksi kertomusvuoden kesällä Mustikkamaan kesäteatterin esityksiin.

Vallilan ulkoilmanäyttämön avustaminen. Kaupunginvaltuusto myönsi ⁶⁾ yleisistä käyttövaroistaan 15,000 mk:n suuruisen ylimääräisen avustuksen Helsingin työväen teatterin kannatusyhdistykselle eräitä Vallilan ulkoilma-näyttämöllä suoritettavia korjaustöitä varten.

10. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat

Hallinnolliset kysymykset

Eräiden taksain vahvistaminen. Jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa heinäkuun 17 p:nä 1931 annetun lain määräämät kustannukset tontinmittaustoimituksesta ja tontin rajain merkitsemisestä oli maaliskuun 6 p:nä 1936 annetun n.s. kaupungin jako-asetuksen mukaan suoritettava sisäasiainministeriön vahvistettavan taksan mukaan. Kun voimassa oleva taksa ei ollut laadittu kaupungin jakolaitok-sesta ja mittaustoimesta annettuja säännöksiä huomioonottaen ja taksan mukaiset maksut eivät joka suhteessa vastanneet suoritetuista töistä aiheu-tuvia kustannuksia, kiinteistölautakunta oli laadituttanut ehdotuksen Hel-singin kaupungin uudeksi tontinmittaustaksaksi, minkä kaupunginvaltuusto

¹⁾ Kvsto 5 p. lokak. 30 §. — ²⁾ S:n 30 p. maalisk. 9 § — ³⁾ S:n 16 p. helmik. 19 §. — ⁴⁾ S:n 22 p. kesäk. 44 §. — ⁵⁾ S:n 24 p. elok. 28 §. — ⁶⁾ S:n 22 p. kesäk. 43 §.